

Micro Hi-Fi System

MCM710

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Uživatelský manual

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleérte a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 230-230 V / 50 Hz
Elemes működéshez CR2025
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
névleges < 7 W
készrenéláti állapotban < 1 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg 11 kg

Befoglaló méretek
szélesség 248 mm
magasság 110 mm
mélység 307 mm

Rádiórész vételi tartomány
URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész
Kimeneti teljesítmény 2 x 50 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodom) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytu a odjistění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

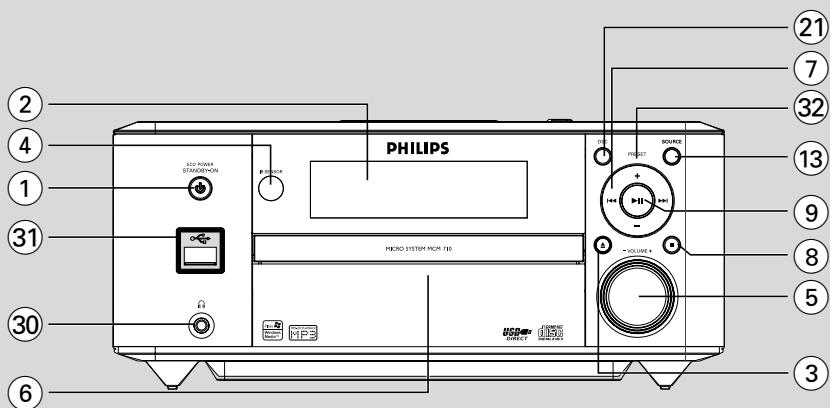
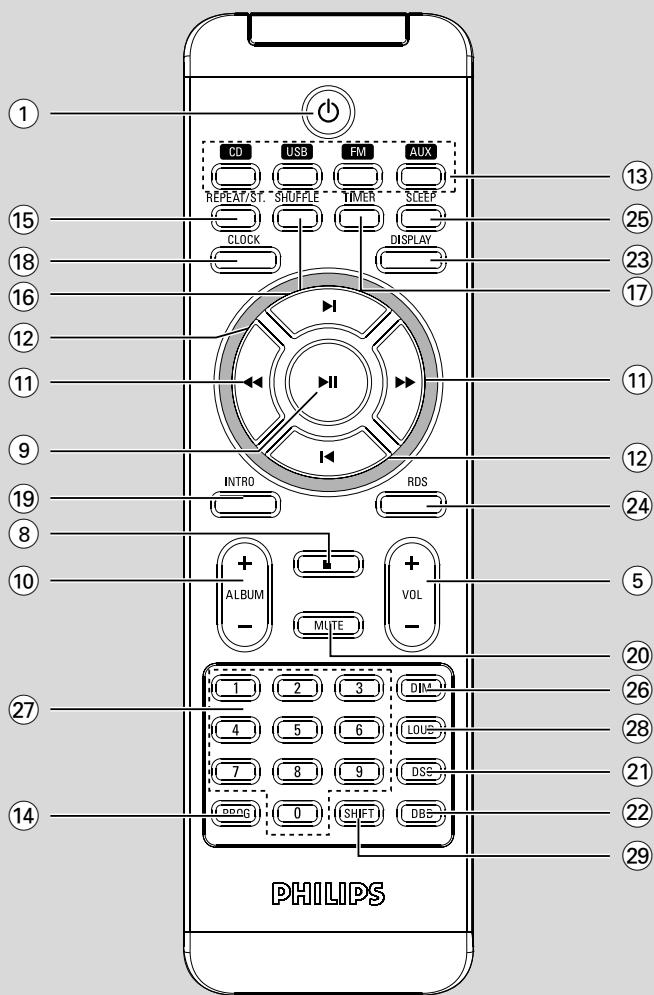
Chraňte se před přímým zásahem laserového paprusku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chránte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!



CAUTION

***Use of controls or adjustments or
performance of procedures other than
herein may result in hazardous
radiation exposure or other unsafe
operation.***

Index

Русский ----- 6

Русский

Polski ----- 26

Polski

Česky ----- 46

Česky

Slovensky ----- 66

Slovensky

Magyar ----- 86

Magyar

OBSAH

Všeobecné informácie

Pre ochranu životného prostredia	67
Príslušenstvo dodávané s prístrojom	67
Informácie o bezpečnosti prevádzky prístroja	67
Bezpečnosť pri počúvaní	68

Príprava

Pripojenie na zadnej strane prístroja	69 ~ 70
Skôr ako použijete diaľkový ovládač	71
Výmena batérie (lítium CD2025) v diaľkovom ovládači	71

Ovládacie gombíky

Ovládacie gombíky na prístroji a na diaľkovom ovládači	72~73
--	-------

Základné funkcie

Zapojenie systému	74
Prepnutie systému do pohotovostného Eco Power Standby režimu	74
Automatický prechod do režimu Standby prešetrenie energiou	74
Nastavenie sily a charakteru zvuku	74

CD/MP3-CD

Reprodukcia CD	75
Základné ovládacie prvky prehrávania	75-76
Prehrávanie disku MP3	76
Rôzne spôsoby reprodukcie: SHUFFLE a REPEAT ..	77
Programovanie skladieb	77
Zotrenie programu	77

Príjem FM rádia

Ladenie rozhlasových staníc	78
Programovanie rozhlasových staníc	78-79
Automatické programovanie	
Manuálne programovanie	
Ladenie naprogramovanej rozhlasovej stanice	79
RDS	79
Nastavenie hodín pomocou signálu RDS	79

Externé zvukové zdroje

Používanie iných ako USB zariadení	80
Používanie veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB	80~81

Hodiny/Časový spínač

Nastavanie hodín	82
Zobrazenie hodín	82
Nastavanie časového spínača TIMER	82
Zapnutie a vypnutie usínacej funkcie SLEEP	82

Technické údaje

Údržba	83
--------------	----

Odstraňovanie chýb

Gratulujeme Vám k nákupu a vitajte v spoločnosti Philips!

Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj produkt na www.philips.com/welcome.

Prístroj odpovedá predpisom Európskeho spoločenstva o poruchách v rádiovej frekvencii.

Pre ochranu životného prostredia

Prístroj nie je zabalený do nadbytočných obalov. Urobili sme všetko preto, aby obal mohol byť rozdelený na tri rovnorodé materiály: kartón (obaly), polystyrol (protinárazové vložky) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia).

Prístroj je vyrobený z takých materiálov, ktoré je možné znova použiť, ak demontáž vykonáva špeciálne vybavená odborná firma. Obalový materiál, použité batérie a už nepoužiteľný prístroj vložte, prosím, podľa miestnych predpisov a zvyklostí do nádob na odpadky.

Likvidácia starého produktu

Produkt je navrhnutý a vyrobený za použitia veľmi kvalitných materiálov a komponentov, ktoré je možné recyklovať a znova použiť.



Ked' je k produktu pripevnený symbol s preškrtnutým košom, znamená to, že je produkt krytý európskou smernicou 2002/96/EC.

Informujte sa o miestnom triedenom zbernom systéme pre elektrické produkty.

Riadte sa miestnymi pravidlami a nelikvidujte staré produkty spolu s bežným odpadom. Správna likvidácia starého produktu pomôže zabrániť prípadným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Príslušenstvo dodávané s prístrojom

- 2 reproduktory
- Diaľkový ovládač (s batériou)
- FM drôtová anténa

Informácie o bezpečnosti prevádzky prístroja

- Pred použitím prístroja sa presvedčte, či napätie miestnej siete odpovedá hodnote uvedenej na štítku (alebo vedľa meniča napäťia). Ak tomu tak nie je, obráťte sa na predajňu alebo na servis. Štítek nájdete na zadnej strane prístroja.
- Prístroj umiestnite na hladký, tvrdý a pevný povrch.
- Umiestnite prístroj tak, aby bola zabezpečená ventilácia, ochráňte tým prístroj pred prehriatím. Za a nad prístrojom ponechajte aspoň 10 cm (4 palce), po stranach prístroja aspoň 5 cm (2 palce).
- Ventilácia a voľný priechod vzduchu nesmú byť obmedzené zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrúsky, záclony a podobne.
- Chráňte prístroj, napájacie články a platne pred extrémnou vlhkostou, dažďom, pieskom a takými vysokými teplotami, ktoré bývajú v blízkosti vykurovacích telies alebo na mieste vystavenom priamemu slnečnému žiareniu.
- Na prístroj nedávajte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad horiacie sviečky.
- Na prístroj nedávajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy.
- Nainštalujte jednotku v blízkosti elektrickej zásuvky a na mieste, na ktorom je napájacia zástrčka ľahko dostupná.
- Prehrávač nevystavujte extrémnym teplotám a vlhkosti.
- Ak sa prístroj dostane z chladu do tepla alebo do vlhkého prostredia, laserová optika prístroja sa zahmlí. Prehrávač CD nebude v tomto prípade správne fungovať. Ponechajte prístroj zapnutý asi hodinu tak, že nevložíte platňu, potom bude možná normálna prevádzka.
- Mechanické súčasti prístroja majú samomazací povrch, preto sa nesmú ani olejovať ani mazať.
- **I v prípade, že prepojíte systém do pohotovostného stavu, spotrebúva energiu. Ak si želáte prístroj celkom odpojiť od siete, vytiahnite zástrčku sieťového kabelu zo zásuvky.**

Všeobecné informácie

Bezpečnosť pri počúvaní

Hudbu prehrávajte pri rozumnej hlasitosti.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri kratšom vystavení sa ako minútu. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre tých, ktorí majú už častočnú stratu sluchu.
- Zvuk môže byť klamivý. Časom sa "komfortná úroveň" sluchu prispôsobí vyšším hlasitostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie "normálne", môže byť v skutočnosti nahlás a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôsobí a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

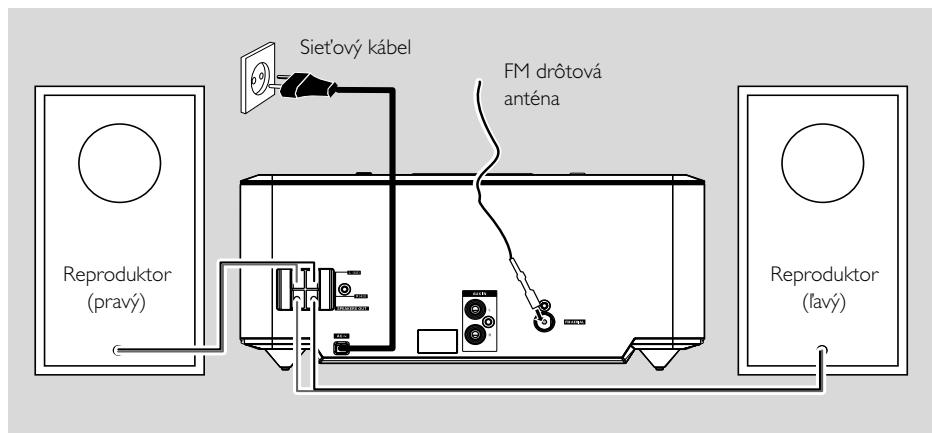
- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte zvuk, kým ho nebudeste počuť komfortne a jasne bez rušenia.

Počúvajte rozumné časové obdobia:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych "bezpečných" úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Uistite sa, že používate svoje vybavenie rozumne a uskutočňujete dostatočné prestávky.

Nezabudnite dodržiavať nasledujúce smernice, keď používate svoje slúchadlá.

- Počúvajte pri rozumných hlasitostiah počas rozumných časových období.
- Nezvyšujte hlasitosť na privysokú, že nebudeste počuť ani to, čo sa deje okolo vás.
- Malí by ste byť opatrní alebo dočasne prerušíť používanie v potenciálne nebezpečných situáciách.
- Nepoužívajte slúchadlá zatiaľ, čo riadite motorové vozidlo, bicyklujete, skateboardujete atď.; mohli by vytvoriť nebezpečnú situáciu v cestnej doprave a na mnohých miestach je to protizákonné.



Prípoje na zadnej strane prístroja

Typový štítok je umiestnený na zadnej strane systému.

(A) Napájanie

Skôr než pripojíte napájaci kábel na ľavom reproduktore do násťennej zásuvky, skontrolujte, či ste vykonali všetky ostatné pripojenia.

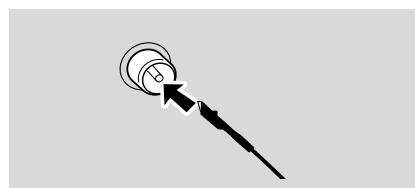
UPOZORNENIE!

- *Aby ste dosiahli optimálneho výkonu, používajte vždy iba originálny sieťový kábel.*
- *Ak je prístroj pod napäťom, nerealizujte žiadne nové pripoje a nemodifikujte pripoje už realizované.*

Prehriatia prístroja zabraňuje využívaný bezpečnostný elektrický obvod. Preto sa môže stať, že sa systém v extrémnych podmienkach automaticky prepne do pohotovostného stavu. Ak k tomu dojde, počkajte kým systém vychladne, iba potom ho znova použite (neplatí pre všetky typy).

(B) Pripojovanie antén

Pripojte dodanú FM anténu ku koncovke **FM AERIAL**. Anténu vysuňte a nastavte jej polohu tak, aby ste zaistili optimálny príjem.



- Príjem stereofónneho vysielania FM sa zlepší, ak zasuniete externú FM anténu do vstupu FM AERIAL (FM ANTENNA).

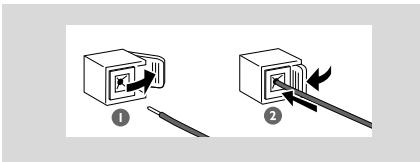
Užitočné tipy:

- *Tento systém nepodporuje príjem MW.*

Príprava

C Pripojenie reproduktorov

Vodičreproduktora zasuňte do výstupu SPEAKERS (4Ω) pravý do prípoja označeného „R“, ľavý do „L“, farebný (označený) do „+“ a čierny (neoznačený) do „-“.



- Neizolované časti vodiča reproduktora zasuňte podľa obrázka.

Poznámky:

- Optimálne ozvučenie dosiahnete, ak budete používať vždy výhradne reproduktory dodávané s prístrojom.
- Nikdy nepripojujte viac ako jeden reproduktor do párového výstupu +/-.
- Nikdy nepripojujte taký reproduktor, ktorý má menšiu impedanciu ako je impedancia reproduktorov dodávaných s prístrojom. Informácie nájdete v tejto užívateľskej príručke v časti TECHNICKÉ ÚDAJE.

D Ďalšie možné pripojenia

K príslušenstvu nepatria ďalšie pripojiteľné prístroja, ani kably k tomu potrebné. Podrobnej informácie nájdete v užívateľských príručkách pripojených prístrojov.

Pripojte zariadenie USB alebo pamäťovú kartu

Vďaka pripojeniu veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB k Hi-Fi systému je možné počúvať hudbu uloženú na zariadení z výkonných reproduktorov Hi-Fi systému.

- Western Zasuňte konektor USB zariadenia do zásuvky na zariadení.

Alebo

pre zariadenie s káblom USB:

- Zasuňte jeden konektor kábla USB do zásuvky na zariadení.
- Druhú zástrčku kábla USB pripojte k výstupnému konektoru USB zariadenia USB

pre pamäťovú kartu:

- Vložte pamäťovú kartu do čítacieho zariadenia kariet.
- Na pripojenie čítačky kariet do zásuvky na zariadení použite kábel USB.

Pripojenie ďalšieho zariadenia k vášmu systému

- Prepojte ľavý a pravý konektor zvukového výstupu OUT na TV,VCR, prehrávači laserových diskov, DVD prehrávači alebo CD rekordéri s konektormi AUX IN.

Poznámka:

- Ak si želáte pripojiť prístroj, ktorý má výstup mono (jedný audio výstup), zasuňte ho do ľavého vstupu AUX IN. Je možné k tomu prípadne použiť aj kábel RCA, ktorý má na jednom konci jeden pripoj., na druhom konci dva pripojé (zvuk bude aj v tomto prípade mono).

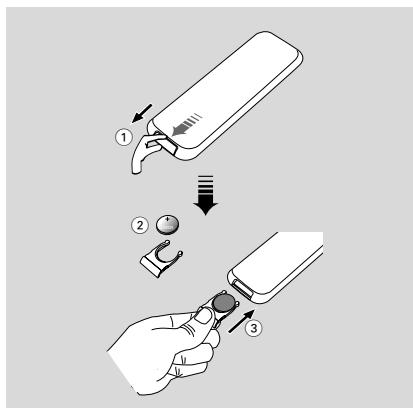
Skôr ako použijete diaľkový ovládač

- ① Stiahnite umelú ochrannú vrstvu umelá ochranná vrstva.
- ② Vyberte si zdroj, ktorý chcete ovládať. Výber vykonáte stlačením tlačidla pre výber zdroja na diaľkovom ovládači (napríklad CD, TUNER).
- ③ Potom si môžete vybrať požadovanú funkciu (napríklad ► II , ◀◀ , ▶▶).



Výmena batérie (lítium CD2025) v diaľkovom ovládači

- ① Stlačte otvor na priestore pre batériu.
- ② Vyberte diel s batériou.
- ③ Vložte novú batériu a celý diel s batériou vložte nasäpeť na pôvodné miesto.



UPOZORNENIE!

Batérie obsahujú chemické látky, preto by sa mali riadne znehodnotiť.

Ovládacie gombíky (zobrazenie hlavného systému je na strane 3)

Ovládacie gombíky na prístroji a na diaľkovom ovládači

① STANDBY-ON/ ECO POWER (⊕)

- Zapína systém alebo ho prepína do pohotovostného režimu Eco Power/normál so zobrazením hodín.

② Displej

- zobrazuje aktuálny stav prístroja.

③ ▲

- otvorenie/zatvorenie priestoru pre CD.

④ IR SENSOR

- infračervený senzor dálkového ovládače.

⑤ VOLUME -/+ (VOL +/ -)

- nastavenie sily zvuku.
- Nastavenie hodín alebo minút.

⑥ Kieszeni CD

⑦ ▶◀/▶▶

pre CD/MP3-CD/WMA/USB

- hfadanie smerom späť alebo dopredu na CD v rámci jednej skladby/v rámci CD.
- postup na začiatok aktuálnej/predchádzajúcej/nasledujúcej skladby.

⑧ ■

- zastavenie reprodukcie CD a zotrenie programu CD.

⑨ ▶ II

- odtwarzanie lub pauza.

⑩ ALBUM +/-

pre MP3-CD/WMA/USB

- postup na začiatok aktuálnej/predchádzajúcej/nasledujúcej skladby.

⑪ ▶◀/▶▶

pre CD/MP3-CD/WMA/USB

- hfadanie smerom späť alebo dopredu na CD v rámci jednej skladby/v rámci CD.

pre FM nalaď rádiové stanice (nahor/nadol).

⑫ ▶ /◀

pre CD/MP3-CD/WMA/USB

- postup na začiatok aktuálnej/predchádzajúcej/nasledujúcej

skladby.

⑬ SOURCE

- voľba niektorého zo zvukových zdrojov CD/USB/FM/AUX.

⑭ PROGRAM (PROG)

- pre CD/MP3/USB naprogramované skladby.
- pre FM programovanie rozhlasových staníc manuálne alebo automaticky.

⑮ REPEAT/STEREO (REPEAT/ST.)

- pre CD/MP3/WMA/USB vyberie režim opakovaneho prehrávania.
- pre FM nastaví stereofónny alebo monofónny režim zvuku.

⑯ SHUFFLE

- reprodukcia skladieb CD v náhodne volenom poriadku.

⑰ TIMER

- nastavuje funkciu časovača.

⑱ CLOCK

- zapojenie funkcie hodín.

⑲ INTRO

- pre CD/MP3/WMA/USB spustí skenovanie všetkých skladieb.

⑳ MUTE

- prechodné vypnutie a opäťovné zapojenie zvuku.

㉑ DSC (Digital Sound Control)

- zvýraznenie zvukového efektu podľa charakteru hudby: POP/JAZZ/CLASSIC/ROCK/FLAT.

㉒ DBB (Dynamic Bass Boost)

- zvýraznenie basových tónov.

㉓ DISPLAY

- počas prehrávania vyberie rôzne režimy zobrazenia informácií o disku.

㉔ RDS

- pri FM zobrazí informácie RDS.

㉕ SLEEP

- vyberie čas automatického vypnutia.

(26) DIM

- Slúži na výber rozličných úrovní jasu displeja.

(27) Numerical Keypad (0~9)

- (pri CD/MP3) priamo vyberie skladbu.

(28) LOUD

- zapne alebo vypne automatické nastavenie hlasitosti.

(29) SHIFT

- zadáva číslo väčšie ako 10 (používa sa spolu s číselnou klávesnicou).

(30) ▲

- Slúži na pripojenie slúchadiel.

(31) USB DIRECT 

- konektor pre zariadenie USB.

(32) PRESET +/–

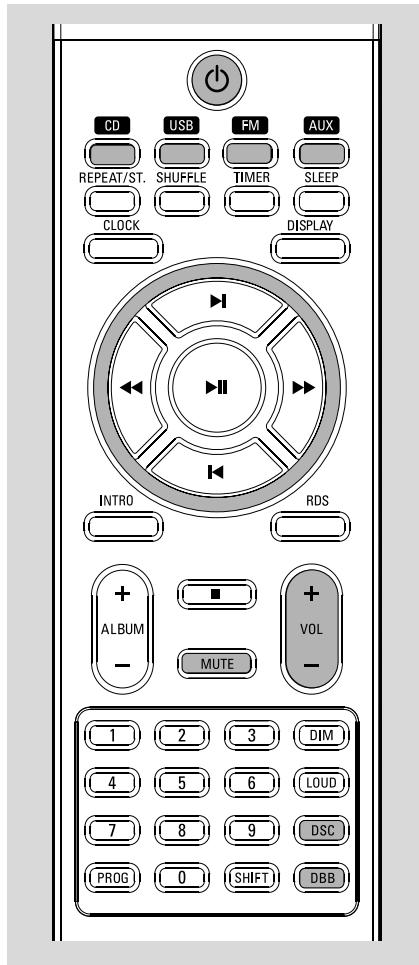
- (pri FM; len na systéme) voľba naprogramovanej rozhlasovej stanice.

Poznámky k diaľkovému ovládaču:

- *Najprv zvoľte zvukový zdroj, ktorý si želáte ovládať tak, že na diaľkovom ovládači stisnete gombík tohto zdroja (napr. CD alebo TUNER, atď.).*
- *Potom zvoľte príslušnú funkciu (▶ II, ◀◀, ▶▶ atď.).*

Základné funkcie

Slovensky



Dôležité:
**Predtým, ako začnete prístroj používať,
vykonajte prípravné práce.**

Zapojenie systému

- Stisnutím gombíka **STANDBY-ON/ECO POWER** (alebo  na diaľkovom ovládači).
→ Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
- Stlačte tlačidlo **SOURCE** na systéme alebo tlačidlo **CD, USB, FM** alebo **AUX** na diaľkovom ovládaní.
→ Systém zapojí zvolený zvukový zdroj.

Prepnutie systému do pohotovostného Eco Power Standby režimu

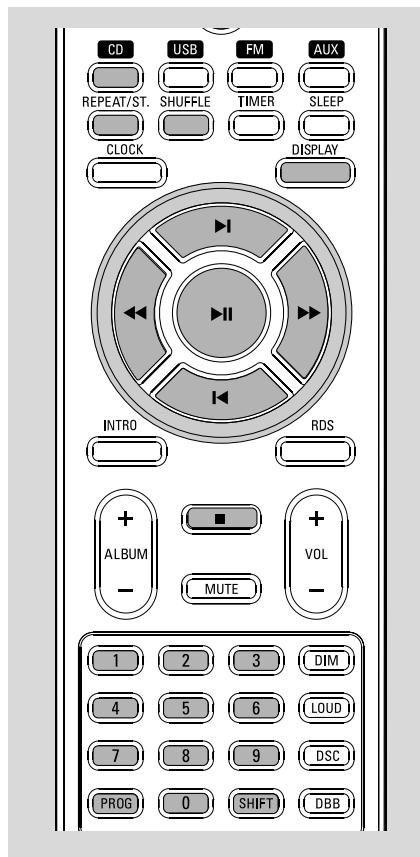
- Stisnutím gombíka **STANDBY-ON/ECO POWER** (alebo  na diaľkovom ovládači).
→ Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
→ Rozsvieti sa kontrolka ECO POWER LED.
- Ak chcete v pohotovostnom režime zobrazit hodiny s časom, stlačte a aspoň 3 sekundy podržte **STANDBY-ON/ECO POWER** (alebo  na diaľkovom ovládači) na prednom paneli.
→ Systém prejde do pohotovostného režimu so zobrazením hodín.
- Nastavenie sily a charakteru zvuku, naposledy zvolený zvukový zdroj a naprogramované rozhlasové stanice sa v pamäti prístroja zachovajú.

Automatický prechod do režimu Standby prešetrenie energiou

Prístroj je vybavený funkciou na úsporu energie - prepne sa automaticky do režimu Eco Power / Standby 15 minút potom, čo skončilo prehrávanie CD a nebolo stlačené žiadne tlačidlo.

Nastavenie sily a charakteru zvuku

- ❶ Otočením ovládacieho gombíka **VOLUME -/+** alebo stlačením tlačidla **VOL +/-** na diaľkovom ovládaní znížte alebo zvýšte hlasitosť.
→ Na displeji sa zobrazí označenie sily zvuku VOL a hodnota z intervalu MIN1, 2, ..., 30, 31 MAX.
- ❷ Stisnite na prístroji alebo na diaľkovom ovládači jedenkrát alebo niekoľkokrát gombík regulátora charakteru zvuku **DSC**, až sa na displeji zobrazí označenie žiadaneho charakteru zvuku: POP/JAZZ/ CLASSIC/ROCK/FLAT.
- ❸ Ak chcete zapnúť alebo vypnúť zvýraznenie basov stlačte **DBB**.
→ **DBB** sa zobrazí, keď sa funkcia zapne, a zmizne, keď sa funkcia vypne.
- ❹ Ak si želáte na chvíľu vypnúť zvuk, stisnite na diaľkovom ovládači gombík **MUTE**.
→ Prehrávanie bude pokračovať bez zvuku a na displeji bude blikať **MUTE** (VYPNUTÝ ZVUK).
- ❺ Ak si želáte znova zapojiť zvuk, musíte:
 - buď znova stisnúť gombík **MUTE**;
 - alebo zmeniť nastavenie sily zvuku.
 - zmeňte zdroj.



DÔLEŽITÉ!

- Nikdy sa nedotýkajte šošovky prehrávača diskov CD.

Reprodukcia CD

Týmto prehrávačom CD je možné reprodukovať audio CD, včítane záznamových a prepisovateľných CD.

- CD-ROM, CD-I, CDV, VCD, DVD a počítačové CD však nie je možné použiť.
- ❶ Stlačením tlačidla **SOURCE** na systéme vyberte CD alebo stlačte tlačidlo **CD** na diaľkovom ovládaní.
- ❷ Stisnutím gombíka **OPEN-CLOSE▲** zavorte priestor pre platne.
→ Po vysunutí krty priezradky sa zobrazí **OPEN**.

- ❸ Vložte disk potlačenou stranou nahor. Opäťovným stlačením **▲** zavorte priezradku CD.
→ Keď CD prehrávač skenuje obsah disku, zobrazí sa najprv **CLOSE** (ZATVORIŤ) a následne **READ DISC** (ČÍTAŤ DISK), a potom sa automaticky spustí prehrávanie (ak nie, stlačte tlačidlo **▶ II**).

Základné ovládacie prvky prehrávania

Reprodukcia CD

- Stisnutím gombíka **▶ II** zapojte reprodukciu.
→ Počas reprodukcie CD sa na displeji zobrazí poradové číslo práve reprodukovanej skladby a doba od začiatku reprodukcie.

Volba inej skladby

- Zatlačte ovládacie gombík na prednom paneli doľava alebo doprava (zodpovedá tlačidlu **◀▶**) alebo stlačte jedenkrát alebo opakovane tlačidlo **◀ / ▶** na diaľkovom ovládaní, až kým sa na displeji nezobrazí požadované číslo skladby.
- Na priamy výber skladby môžete použiť aj **číselnú klávesnicu (0~9)** na diaľkovom ovládaní.
- Aby ste zadali číslo vyššie ako 10, stlačením tlačidla **SHIFT** na diaľkovom ovládaní raz alebo viackrát vyberte prvé číslicu, ktorú chcete vybrať, a potom pomocou **číselnú klávesnicu (0~9)** zadajte druhú číslicu.
- Ak zvolíte skladbu bezprostredne po vložení CD alebo v pozícii PAUSE, reprodukciu musíte zapojiť stisnutím gombíka **▶ II**.

Zobranenie textu počas prehrávania

Výrežime CD

- Stláčajte opakovane **DISPLAY** na diaľkovom ovládači, postupne sa vám budú zobrazovať nasledujúce informácie.
→ Číslo skladby a uplynulý čas prehrávania aktuálnej skladby.
→ Číslo skladby a zostávajúci čas prehrávania aktuálnej skladby.
→ Číslo skladby a celkový zostávajúci čas prehrávania.

Výrežime MP3-CD

- Stlačením tlačidla **DISPLAY** na diaľkovom ovládaní sa zobrazí informácia ID-3, ak je dostupná.

Volba inej skladby

- 1 Zatlačte a podržte ovládaci gombík na prednom paneli doľava alebo doprava (zodpovedá tlačidlu) alebo stlačte tlačidlo / na diaľkovom ovládaní.
→ Reprodukcia pokračuje štandardným spôsobom.
- 2 Keď rozpoznáte pasáž, ktorú chcete vybrať, pustite ovládaci gombík (tlačidlo / na diaľkovom ovládaní).
→ Reprodukcia pokračuje štandardným spôsobom.

Zastavenie prehrávania

- Stisnutím gombíka .
- Stisnutím gombíka .
 - Pri prerušení reprodukcie displej strnie a doba od začiatku reprodukcie bliká.
 - Ak si želáte v reprodukcii pokračovať, stisnite znova gombík .

*Poznámka: Reprodukcia CD sa ukončí aj v prípade, že:
– otvoríte priestor pre CD.
– CD dohrá do konca.
– Vyberte iný zdroj: FM, AUX [vonkajší vstup] alebo vypnutie.
– Blíži sa nastavený automatický čas vypnutia.*

Skenovanie všetkých skladieb na disku

- Stlačením tlačidla **INTRO** na diaľkovom ovládaní sa postupne prehra prvých 10 sekúnd každej skladby uloženej na danom disku.
 - Na displeji sa zobrazí **INTRO** (UKÁŽKA).
 - Prehrávanie začne od prvej skladby aktuálneho disku.

Zastavenie prehrávania

- Opäťovne stlačte tlačidlo **INTRO** na diaľkovom ovládaní, až kým **INTRO** (UKÁŽKA) z displeja nezmizne.

Prehrávanie disku MP3

- 1 Vložte disk MP3.
 - Doba čítania disku môže prekročiť 10 sekúnd z dôvodu veľkého množstva skladieb skompilovaných na jednom disku.
- 2 Stlačením tlačidla **ALBUM +/-** na diaľkovom ovládači vyberte požadovaný album.
- 3 Zatlačením ovládacieho gombíka na prednom paneli doľava alebo doprava (zodpovedá tlačidlu) alebo stlačením tlačidla / na diaľkovom ovládaní vyberte požadovanú skladbu.
 - Číslo albumu sa zmení pri posunutí na prvú skladbu albumu stlačením (na diaľkovom ovládaní) alebo poslednej skladbu albumu stlačením (na diaľkovom ovládaní).
- 4 Stlačením tlačidla spustite prehrávanie.

Podporované formáty diskov MP3:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Maximálny počet titulov: 512 (závisí od dĺžky názvu súboru)
- Maximálny počet albumov: 255
- Podporované vzorkovacie frekvencie: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
- Podporované bitové rýchlosťi: 32 až 256 (kb/s), premenlivé bitové rýchlosťi

Rôzne spôsoby reprodukcie: SHUFFLE a REPEAT

Pred začiatkom alebo počas reprodukcie je možné zvoliť rôzne spôsoby reprodukcie a je možné prepnúť z jedného spôsobu reprodukcie na druhý. Spôsoby reprodukcie je možné kombinovať aj s funkciou PROGRAM.

- ❶ Aby ste vybrali režim prehrávania, stláčajte tlačidlo **SHUFFLE** alebo **REPEAT** na diaľkovom ovládaní pred alebo počas prehrávania, až kým sa na displeji nezobrazí požadovaná funkcia.
 - **SHUFFLE** (NÁHODNÉ PREHRÁVANIE) sa zobrazí, ak je náhodné prehrávanie zapnuté, a zmizne, keď sa vypne.
 - Ak sa zobrazí **REPERT** (OPAKOVAŤ), zatiaľ čo na paneli displeja bliká **TRK** (SKLADBA), znamená to, že sa aktuálna skladba prehrá opakovane.
 - Ak sa zobrazí **REPERT RLL** (OPAKOVAŤ VŠETKO), znamená to, že sa opakovane prehrajú všetky skladby na danom disku.
 - Ak pri disku MP3 CD bliká na displeji **REPERT** (OPAKOVAT) spolu s **TRK** (SKLADBA), znamená to, že sa aktuálna skladba prehrá opakovane.
 - Ak pri disku MP3 CD bliká na displeji **REPERT** (OPAKOVAT) spolu s **RLL** (ALBUM), znamená to, že sa aktuálny album prehrá opakovane.
- ❷ Z pozície STOP zapojte reprodukciu stisnutím gombíka **► II**.
 - If you have selected SHUFFLE, playback starts automatically.
- ❸ Ak si želáte vrátiť sa k štandardnému spôsobu reprodukcie, Na vrchnej časti systému stlačte **MODE** alebo **SHUFFLE** alebo **REPEAT** stisnutý, až označenie spôsobu reprodukcie SHUFFLE/ REPEAT z displeja zmizne.
- ❹ Zvolený spôsob reprodukcie je možné zotrieť aj stisnutím gombíka **■**.

Poznámka:

- Funkciu opakovania a funkciu náhodného prehrávania nemožno aktivovať súčasne.

Programovanie skladieb

V pozícii STOP zvolte a naprogramujte skladby CD v ľubovoľnom poriadku. Ktorúkolvek skladbu je možné uložiť do pamäti aj niekoľkokrát. Do pamäti je možné uložiť celkom 20 skladieb.

- ❶ Stlačením **PROG** na diaľkovom ovládani prejdete do režimu programovania.
→ Bliká číslo skladby.
- ❷ Zatlačením ovládacieho gombíka na prednom paneli systému doľava alebo doprava (zodpovedá tlačidlu **◀◀/▶▶**) alebo stlačením tlačidla **◀ / ▶** na diaľkovom ovládani vyberte číslo požadovanej skladby.
- ❸ MP3 CD, Gombíkom **ALBUM +/-** na diaľkovom ovládači zvolte poradové číslo žiadanej skladby.
- ❹ Stlačením **PROG** na diaľkovom ovládani potvrde číslo skladby, ktorá sa má uložiť.
→ Zobrazí sa P-**X**, v ktorom písmeno **X** označuje ďalšie naprogramované číslo, ktoré sa má uložiť.
- ❺ Opakováním 2–3. kroku voľte a ukladajte do pamäti ďalšie skladby.
→ Ak sa pokúsíte naprogramovať viac ako 20 skladieb, prehrávanie sa automaticky spustí od prvej naprogramovanej skladby.
- ❻ Stlačením tlačidla **■** programovanie ukončíte.
→ **PROG** (PROGRAMOVAŤ) sa zobrazí na obrazovke.
- ❼ Prehrávanie naprogramovaných skladieb na disku spustíte priamym stlačením tlačidla **▶ II**.

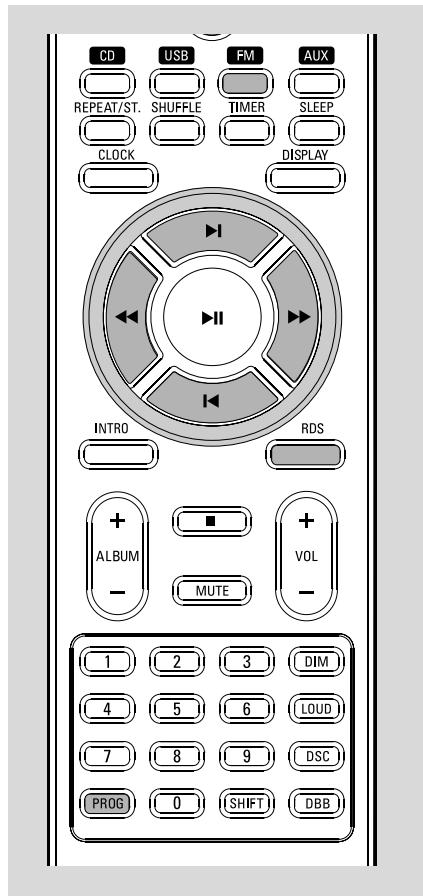
Zotrenie programu

Program je možné zotrieť nasledujúcim spôsobom:

- ❶ opäťovným stlačením **PROG** na diaľkovom ovládani;
- ❷ v pozícii STOP stisnite jedenkrát gombík **■**;
- ❸ počas reprodukcie stisnete dvakrát gombík **■**;
→ **PROG** zmizne.
- ❹ otvoríte priestor pre CD;

Príjem FM rádia

Slovensky



Ladenie rozhlasových staníc

- 1 Stlačením tlačidla **SOURCE** na systéme alebo tlačidla FM na diaľkovom ovládaní vyberte FM.
- 2 Zatlačte a podržte ovládaci gombík na prednom paneli systému dolava alebo doprava (zodpovedá tlačidlu $\ll\ll/\gg\gg$) alebo stlačte tlačidlo \ll/\gg na diaľkovom ovládaní.
→ Rádioprijímač sa automaticky nalaďí na rozhlasovú stanici s dostatočne silným vysielačím signálom. Počas automatického ladenia sa na displeji zobrazí nápis: **SEARCH**.
- 3 krok opakujte až nájdete hľadanú rozhlasovú stanicu.

- Ak chcete nalaďť stanicu so slabým signálom, zatlačte ovládaci gombík na prednom paneli systému dolava alebo doprava (zodpovedá tlačidlu $\ll\ll/\gg\gg$) alebo krátko a opakovane stlačajte tlačidlo \ll/\gg na diaľkovom ovládaní, až kým nenájdete optimálny príjem.

Programovanie rozhlasových staníc

Môžete uložiť až 20 rozhlasových staníc do pamäti u každého vlnového pásma.

Automatické programovanie

Automatické programovanie začne od predvoľby 1 a zastav sa na poslednej naprogramovanej stanici. Všetky naposledy naprogramované rádiové stanice budú nahradené.

- 1 Stlačením tlačidla **RESET -/+** na hornom paneli systému alebo tlačidla \ll/\gg na diaľkovom ovládaní vyberte predvolené číslo, na ktorom má programovanie začať.

Poznámka:

– Ak nezvolíte pamäťové číslo, bude týmto počiatocným číslom číslica 1 a všetky skôr naprogramované rozhlasové stanice budú prepísané.

- 2 Zatlačením ovládacieho gombíka na prednom paneli smerom nahor (zodpovedá tlačidlu **PROGRAM**) alebo stlačením tlačidla **PROG** na diaľkovom ovládaní aktivujete programovanie.
→ Na displeji sa zobrazí nápis **AUTO** a prijímač uloží do pamäti rozhlasové stanice najprv vlnovej dĺžky FM, potom vlnovej dĺžky MW. Reprodukcia sa začne programom rozhlasovej stanice, ktorá bola do pamäti uložená naposledy.

Manuálne programovanie

- 1 Nalaďte žiadanú rozhlasovú stanicu (pozri **Ladenie rozhlasových staníc**).
- 2 Zatlačením ovládacieho gombíka na prednom paneli smerom nahor (zodpovedá tlačidlu **PROGRAM**) alebo stlačením tlačidla **PROG** na diaľkovom ovládaní aktivujete programovanie.
- 3 Stlačením **RESET -/+** na hornom paneli systému alebo \ll/\gg na diaľkovom ovládaní priradíte tejto stanici jedno z čísel od 1 do 20.

- ④ Opakovaný zatlačením ovládacieho gombíka na prednom paneli smerom nahor (zodpovedá tlačidlu **PROGRAM**) alebo stlačením tlačidla **PROG** na diaľkovom ovládaní nastavenie potvrdíte.
→ Zobrazia sa predvolené číslo a frekvencia predvolenej stanice.
- ⑤ Opakovaním predchádzajúcich štyroch krokov uložte do pamäti aj ďalšie rozhlasové stanice.
- Naprogramovanú rozhlasovú stanicu je možné z pamäti zotriť tak, že na jej miesto uložíte inú frekvenčnú hodnotu.

Ladenie naprogramovanej rozhlasovej stanice

- Stláčajte tlačidlo **RESET -/+** na systéme alebo tlačidlo **|◀ / ▶|** na diaľkovom ovládaní, až kým sa nezobrazí požadovaná predvolená stanica.
- Pomocou **äiselnnej klávesnice (0~9)** priamo zadajte číslo a nalaďte tak stanicu, ktorá je priradená tomuto číslu.
- Aby ste zadali číslo vyššie ako 10, stlačením tlačidla **SHIFT** na diaľkovom ovládaní raz alebo viackrát vyberte prvú číslicu, ktorú chcete vybrať, a potom pomocou **číselnú klávesnicu (0~9)** zadajte druhú číslicu.

RDS

Radio Data System je služba, ktorá umožňuje rozhlasovým vysielačom FM vysielat ďalšie informácie. Ak je prijímané vysielanie RDS, na displeji sa zobrazí označenie **R·D·S** a názov rozhlasovej stanice.

Preplinanie medzi rôznymi informáciami RDS

- Stisnite niekoľkokrát krátko gombík **RDS** a prepínajte medzi zobrazením nasledujúcich informácií (ak sú k dispozícii):
 - Názov stanice
 - Typ programu, napr **NEWS**, **SPORT**, **POP M ...**
 - Rádiotextové záznamy
 - Frekvencia

Nastavenie hodín pomocou signálu RDS

Niekteré rozhlasové stanice vysielajúce signál RDS môžu v minútových intervaloch vysielat informácie o aktuálnom čase. Použitím časového signálu vysielaného spolu so signálom RDS je možné nastaviť hodiny.

- ❶ Nalaďte stanicu vysielajúcu signál RDS v pásme FM.
- ❷ Systém načíta čas RDS a automaticky nastaví hodiny.

Poznámka:

– Niektoré rozhlasové stanice vysielajúce signál RDS môžu v minútových intervaloch vysielat informácie o aktuálnom čase. Presnosť vysielaného času závisí od rozhlasovej stanice vysielajúcej signál RDS.

RDS Programme types

NO TYPE	Nepatriť k typu programov RDS
NEWS	Správy
AFFAIRS	Politické a aktuálne informácie
INFO	Špeciálne informačné programy
SPORT	Šport
EDUCATE	Základné a postgraduálne vzdelávanie
Drama	Rozhlasové hry a literatúra
CULTURE	Kultúra, cirkev a spoločnosť
SCIENCE	Veda
VARIETY	Zábavné programy
POP M	Populárna hudba
ROCK M	Rocková hudba
MOR M	Ľahká hudba
LIGHT M	Ľahká klasická hudba
CLASSICS	Klasická hudba
OTHER M	Špeciálne hudobné programy
WEATHER	Počasie
FINANCE	Finančie
CHILDREN	Programy pre deti
SOCIAL	Spoločenské udalosti
RELIGION	Náboženstvo
PHONE IN	Programy na telefón
TRAVEL	Cestovanie
LEISURE	Volný čas
JAZZ	Džezová hudba
COUNTRY	Country hudba
NATION M	Národná hudba
OLDBIES	Staršia hudobná tvorba
FOLK M	Folková hudba
DOCUMENT	Dokumenty
TEST	Test alarmu
ALARM	Alarm

Externé zvukové zdroje

Používanie iných ako USB zariadení

- 1 Audio výstup externého zvukového zdroja (televízor; videorekordér; prehrávač laserových diskov, prehrávač DVD alebo nahrávač CD) pripojte do vstupu systému **AUX**.
- 2 Stisnite niekolkokrát gombík **SOURCE** repeatedly (alebo **AUX** na diaľkovom ovládači) a zvolte funkciu CDR alebo štandardnú funkciu AUX.

Poznámky:

- Funkcie nastavenia charakteru zvuku (napríklad DSC alebo DBB) je možné voliť.
- Podrobnejšie informácie nájdete v užívateľskej príručke pripojeného prístroja.

Používanie veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB

Vďaka pripojeniu veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB k Hi-Fi systému je možné počúvať hudbu uloženú na zariadení z výkonných reproduktorov Hi-Fi systému.

Prehrávanie z veľkokapacitného pamäťového zariadenia USB

Kompatibilné veľkokapacitné pamäťové zariadenia USB

S Hi-Fi systémom je možné používať:

- Zariadenie USB s pamäťou typu flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB s pamäťou typu flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- pamäťové karty (pre spoluprácu s Hi-Fi systémom je vyžadované čítacie zariadenie kariet)

Poznámky:

- Pri niektorých prehrávačoch USB s pamäťou typu flash (alebo pamäťových zariadení) je uložený obsah nahraný pomocou technológie pre ochranu autorských práv. Tako chránený obsah nie je možné prehrávať na iných zariadeniach (napríklad na tomto Hi-Fi systéme)
 - Kompatibilita pripojenia USB v tomto mikro systéme:
- a) Tento mikro systém podporuje väčšinu úložných veľkokapacitných USB zariadení (Mass storage devices - MSD), ktoré spĺňajú normy USB MSD.
i) Medzi najbežnejšie zariadenia triedy veľkokapacitných úložných zariadení patria zariadenia typu Flash, pamäťové karty Memory

Stick, prenosné diskové jednotky atď.

- ii) Ak sa na vašom počítači zobrazí hlásenie "Disc Drive" (Disková jednotka) potom, ako k počítaču pripojíte veľkokapacitné zariadenie, s najväčšou pravdepodobnosťou ide o zariadenie kompatibilné s MSD a bude preto spolupracovať aj s týmto mikro systémom.
- b) Ak vaše veľkokapacitné úložné zariadenie vyžaduje batériu/zdroj napájania. Uistite sa, prosím, že je v ňom vložená nabité batéria, alebo USB zariadenie najskôr nabite a potom ho pripojte k mikro systému.

– Podporovaný formát hudby:

- a) Toto zariadenie podporuje len nezabezpečené hudobné súbory s nasledujúcimi príponami: .mp3
.wma

- b) Hudobné súbory prevzaté z internetových hudobných obchodov nie sú podporované, pretože sú zabezpečené ochranou Digital Rights Management (Správa digitálnych práv - DRM).

- c) Nasledujúce prípony názvu súboru nie sú podporované:

- .wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac atď.
- Mikro systém nie je možné priamo prepojiť s USB portom počítača, a to ani v tom prípade, ak máte vo svojom počítači uložené súbory s koncovkou .mp3 alebo .wma.

Podporované formáty:

- Formát súborov FAT12, FAT16, FAT32 na zariadení USB (veľkosť sektora: 512 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť dát): 32-320 kb/s a premenlivá rýchlosť dát (VBR)
- WMA verzia 9 alebo skoršia
- Vnorené adresáre maximálne do 8 úrovni
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 400
- ID3 tag v2.0 alebo novšie
- Názov súborov v kódovaní Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Systém neprehráva a nepodporuje nasledujúce:

- Prázdne albumy: prázdny album je album, ktorý neobsahuje súbory MP3 /WMA, a nebude zobrazený na displeji.
- Nepodporované formáty súborov sú preskakované. To znamená napríklad: dokumenty Word .doc alebo MP3 súbory s príponou .dlf budú ignorované a nebudú prehrané.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- WMA súbory s ochranou DRM
- Súbory WMA v bezstratovom

Prenos hudobných súborov z počítača na veľkokapacitné pamäťové zariadenie USB

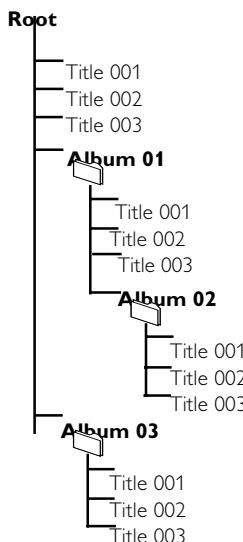
Priehnatúm hudobných súborov je možné ľahko preniesť oblúbenú hudbu z počítača na veľkokapacitné pamäťové zariadenie USB.

V prípade prehrávača s pamäťou typu flash je možné na prenos hudby použiť tiež softvér pre správu hudby.

Z dôvodov spojených s kompatibilitou nebude možné prehrávať súbory WMA.

Organizácia súborov MP3/WMA na veľkokapacitnom pamäťovom zariadení USB

Tento Hi-Fi systém vyhľadá súbory MP3/WMA v poradí priečinky/podpriečinky/tituly. Príklad:



Usporiadajte súbory MP3/WMA v rôznych priečinkoch a podpriečinkoch podľa potreby.

Poznámky:

- Ak ste si na disku nezorganizovali súbory MP3/WMA do albumov, týmto súborom sa automaticky priradí album "01".
- Uistite sa, že názvy MP3 súborov končia príponou .mp3.
- Pre súbory WMA s ochranou DRM použite pre vypálenie alebo prevod aplikáciu Windows Media Player 10 (alebo novšiu). Podrobnosti o aplikácii Windows Media Player a WM DRM (Windows Media Digital Rights Management správa digitálnych práv Windows Media) nájdete na adrese www.microsoft.com.

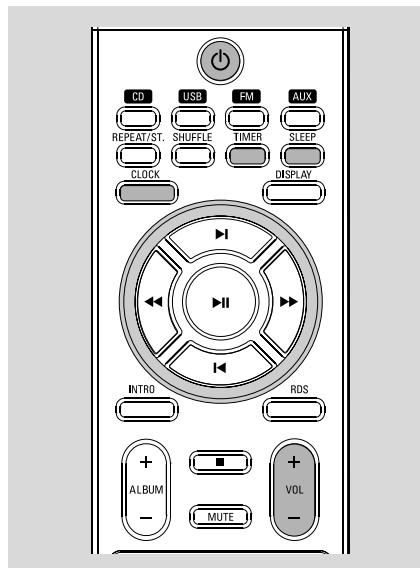
- ➊ Skontrolujte, či je zariadenie USB správne pripojené (vid' časť Príprava: Ďalšie možné prípoje).
- ➋ Na prednom paneli systému stlačte **SOURCE** vyberte možnosť **USB (USB** na diaľkovom ovládači).
- ➌ Zvukové súbory na zariadení USB je možné prehrávať rovnako ako albumy/skladby na disku CD (pozri Obsluha CD/ MP3-CD).

Poznámky:

- Z dôvodov spojených s kompatibilitou sa môžu informácie o alume/skladbe líšiť od tých, ktoré sa zobrazujú pomocou softvéru pre správu hudby prehrávača s pamäťou typu flash.
- Ak nie sú v angličtine, zobrazia sa názvy súborov a informácie ID3 tag ako ---.

Hodiny/Časový spínač

Slovensky



Nastavenie hodín

- ❶ V pohotovostnom režime stlačte a držte **CLOCK**.
→ Objaví sa "CLOCK SET". Potom číslice na hodinách blikajú.
- ❷ Aby ste nastavili hodiny na systéme, stlačte **VOLUME -/+**.
- ❸ Výber potvrďte stlačením tlačidla **CLOCK**.
→ Blikajú číslice na minútach.
- ❹ Aby ste nastavili minúty na systéme, stlačte **VOLUME -/+**.
- ❺ Pre potvrdenia Vašich nastavení stlačte **CLOCK**.

Užitočné tipy:

- Tento systém podporuje len 24-hodinový režim.
- Hodiny budú zrušené, keď sa odpojí prívodná šnúra, alebo vypadne prúd.
- Ak počas nastavovania, nie je žiadny gombík stlačený po dobu 30 sekúnd, systém automaticky ukončí režim nastavovania hodín (manuálne programovanie).

Zobrazenie hodín

- ❻ Stlačte tlačidlo **CLOCK** v aktívnom režime.
→ Zobrazí sa čas hodín.

Nastavenie časového spínača TIMER

- ❶ Prístroj je možné použiť aj ako budíka tak, že vo vopred nastavenom čase sa zapne prehrávač CD, USB, FM, AUX, magnetofón alebo rádioprijímač. Časový spínač je možné použiť iba v prípade, že sú nastavené hodiny.
- ❷ Ak nestisnete pri nastavovaní počas zhruba 90 sekúnd žiadny gombík, prístroj vystúpi z funkcie nastavenia časového spínača.
- ❸ V pohotovostnom režime stlačte a držte **TIMER**.
→ Objaví sa "TIMER SET". Potom číslice na hodinách blikajú.
- ❹ Aby ste nastavili hodiny na systéme, stlačte **VOLUME -/+**.
- ❺ Výber potvrďte stlačením tlačidla **SLEEP/TIMER**.
→ Blikajú číslice na minútach.
- ❻ Aby ste nastavili minúty na systéme, stlačte **VOLUME -/+**.
- ❽ Pre potvrdenia Vašich nastavení stlačte **SLEEP/TIMER**.
→ Zobrazí sa ikona "OFF".
- ❾ Stlačením **VOLUME -/+** alebo stlačením **VOLUME -/+** na diaľkovom ovládači aby ste vybrali "ON".
→ Objaví sa .

Ak chcete časovač deaktivovať

- ❻ V kroku 6 zvoľte možnosť "OFF" (VYPNÚŤ).

Zapnutie a vypnutie usínacej funkcie SLEEP

Časový spínač usínacej funkcie umožňuje automatické vypnutie prístroja po uplynutí vopred nastavenej doby.

- ❻ Stisnite na diaľkovom ovládači jedenkrát alebo niekoľkokrát gombík **SLEEP**.
→ Na paneli displeja sa zobrazí jedna z možností času automatického vypnutia v nasledujúcim poradí: SLEEP-00, SLEEP-10, SLEEP-20, ... SLEEP-90, SLEEP-00... ak zvolíte niektorú z hodín. Ak je zapojená funkcia **SLEEP** v určitých časových intervaloch prebehne displejom nápis SLEEP.
- ❻ Ak chcete túto funkciu deaktivovať, na diaľkovom ovládači opakovane stlačajte **SLEEP** kým sa nezatrí zobrazenie SLEEP alebo stlačte **STANDBY-ON/ ECO POWER** (alebo  na diaľkovom ovládači).

ZOSILŇOVÁS

Menovitý výstupný výkon	2 x 45 W RMS
Frekvenčná odozva	20 Hz – 20 KHz, ? 3 dB
Pomer signálu a šumu	≥ 65 dBA
Vstup Aux	1V RMS 20 kohmov

DISK

Laserový typ	polovodič
Priemer disku	12 cm/8 cm
Podporované disky CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Zvukový konvertor DAC	24 bitov / 44,1 kHz
Celkové harmonické skreslenie	<0,1 % (1 kHz)
Frekvenčná odozva	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
Pomer Signál/Šum	>65 dBA

TUNER

Rozsah ladenia v FM	87,5 – 108 MHz
Ladiaca mriežka	50 kHz
Citlivosť'	
– Mono, 26 dB Pomer Signál/Šum	5 uV
– Stereo, 46 dB Pomer Signál/Šum	100 uV
Selektivita	>28 dB
Potlačený zrkadlový kmitočet	>25 dB
Celkové harmonické skreslenie	<3 %
Pomer Signál/Šum	>55 dBA

REPRODUKTORY

Celkový odpor reproduktorov	4 ohmy
Budič reproduktora, basový	5"
Budič reproduktora, výškový tweeter	0,2"
Frekvenčná odozva	60 - 20 KHz

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Výkon	2 x 50 W RMS
Sietové napájanie striedavým prúdom 220-230 V / 50 Hz/60 Hz
Prevádzková spotreba energie 52 W
Spotreba energie v pohotovostnom stave <7 W
Spotreba energie v pohotovostnom Eko režime 1 W
Výstup slúchadiel	2 X 15 mW 32 ohmov
USB Direct	verzia 1.1
Rozmery	
– Hlavná jednotka (š x v x h) .	248x110x307mm
– Reproduktor (š x v x h)	170x270x220mm
Hmotnosť'	
– S obalom	10 kg
– Hlavná jednotka	2.3 kg
– Reproduktor	2.6 kg

**Právo na zmenu technických údajov
a vzhľadu prístroja bez predchádzajúceho
upozornenia vyhradené.**

Údržba

Čistenie krytu prístroja

- Prístroj čistite iba ľahko navlhčenou mäkkou handričkou. Nepoužívajte prípravky obsahujúce alkohol, denaturovaný lieh, čpavok alebo mechanické čistiace prostriedky.



Čistenie platní

- Žnečistené platne čistite mäkkou handričkou. Otierajte ich ľahmi od stredu platne k jej okraju.
- Nepoužívajte na čistenie platní rozpúšťadlo, napr. benzín, riedidlo a žiadne chemické čistiace prostriedky ani antistatický spray na čistenie gramofónových platní.

Čistenie optiky CD

- Po dlhšom používaní sa optika CD môže zaprášíť. Aby kvalita zápisu zostala dobrá, musíte optiku CD očistiť špeciálnym čistiacim prostriedkom Philips CD Lens Cleaner alebo iným podobným špeciálnym čistiacim prostriedkom.

Odstraňovanie chýb

UPOZORNENIE

Neotvárajte kryt prístroja, aby ste neriskovali zásah elektrickým prúdom! Za žiadnych okolností sa nepokúšajte prístroj sami opraviť, v tomto prípade totiž stratíte záruku.

V prípade akejkoľvek závady, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa niže uvedených bodov. Ak sa Vám nepodarí problém podľa našich návrhov vyriešiť, obráťte sa na predajcu alebo na servis.

Problém	Riešenie
Zobrazí sa nápis "NO DISC"	<ul style="list-style-type: none">✓ Vložte platnú.✓ Platná vložená etiketou smerom dolu.✓ Zahmená optika, počkajte, kým teplota optiky dosiahne ibovej teploty.✓ Vymeňte/očistite CD, pozri Údržba.✓ Použite finalizovaný CD-R(W).
Zlý príjem rozhlasových staníc.	<ul style="list-style-type: none">✓ Slabý signál, nastavte anténu alebo použitím vonkajšej antény sa príjem zlepší.✓ Umiestnite televízor alebo video vo väčšej vzdialosti od systému.
Nie je možné otvoriť kazetový priestor.	<ul style="list-style-type: none">✓ Vyťahnite siet'ový kábel zo zásuvky, znova ho do nej zasuňte a zapnite prístroj.
Prístroj nereprodukuje alebo iba veľmi slabо.	<ul style="list-style-type: none">✓ Nastavte silu zvuku.✓ Skontrolujte pripojenie reproduktorov.✓ Presvedčte sa, či sú neizolované časti vodičov reproduktorov dobre spojené.
Ľavý a pravý kanál je premenený.	<ul style="list-style-type: none">✓ Skontrolujte pripojenie a umiestnenie reproduktorov.
Prístroj nie je možné ovládať diaľkovým ovládačom.	<ul style="list-style-type: none">✓ Predtým, než stisnete gombík voľby funkcie (▶▷, ◀◀ / ►► atď.), zvoľte zvukový zdroj.(CD, FM, atď.).✓ Znižte vzdialenosť.✓ Vložte je správne podľa označenia polarity (značky +/-).✓ Vymeňte napájacie články.✓ Diaľkový ovládač nasmerujte na infračervený senzor systému.
Časový spínač nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">✓ Nastavte hodiny.✓ Stisnite gombík TIMER a zapnite časový spínač.
Nastavenie hodín/časového spínača sa vymazalo.	<ul style="list-style-type: none">✓ Došlo k výpadku napäťia alebo bol siet'ový kábel vytiahnutý zo zásuvky. Nastavte hodiny/časový spínač.

Problém	Riešenie
Niekteré súbory na zariadení USB sa nezobrazujú.	<ul style="list-style-type: none">✓ Skontrolujte, či počet priečinkov nie je väčší než 99 alebo či počet titulov nie je väčší než 400
"DEVICE NOT SUPPORTED" preroluje na displeji.	<ul style="list-style-type: none">✓ Vyberte veľkokapacitné úložné zariadenie USB alebo vyberte iný zdroj.

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>

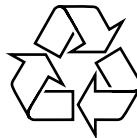
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



MCM710



Printed in China

PDCC-FJ/JW-0748